



**Arif Quadri, acting managing director of United Commercial Bank, handed over a cheque worth Tk 50 lakh to Hosne-Ara Begum, executive director of microcredit non-governmental organisation Thengamara Mohila Sabuj Sangha, at the bank's corporate head office as a part of its corporate social responsibility. Abul Alam Ferdous, deputy managing director of the bank, and Md Abdullah Al Mamoon, Mohammed Habibur Rahman and ATM Tahmiduzzamand, deputy managing directors, were present.**



**Nasimul Alam Chowdhury (Nazrul), representing Cumilla 8 constituency in parliament, inaugurated a Barura sub-branch of South Bangla Agriculture & Commerce (SBAC) Bank at Barura Uttarbazar in Cumilla yesterday. Mosleh Uddin Ahmed, managing director and CEO of the bank, M Shamsul Arefin, additional managing director, Shafiuddin Ahmed, deputy managing director, and Md Kamal Uddin, head of legal & recovery, and Md Abdullah, heads of division, virtually attended the programme.**

**MTB, Novoair, UnionPay platinum credit card launched**

**STAR BUSINESS DESK**  
Mutual Trust Bank and Novoair has launched a co-branded UnionPay platinum credit card for the latter's "SMILES" frequent flyers programme at MTB Centre recently. Cardholders will enjoy benefits like discounts on all domestic and international route fares, bonus SMILES miles and free access to the bank's air lounges. The event was attended by Mofizur Rahman, managing director of Novoair, Syed Mahbubur Rahman, managing director and CEO of the bank, and Masud Raihan, manager of UnionPay International Bangladesh, said a press release.

**Google extends remote work option due to pandemic**

**AFP, San Francisco**  
Google on Tuesday extended the option for its employees to work from home into next year due to the pandemic. Returning to Google campuses will remain voluntary globally through January 10, with local offices given the discretion to decide when to require employees to return to their desks, according to chief executive Sundar Pichai. "I'm happy to say that a large number of offices globally are already open for business, and we are welcoming back tens of thousands of Googlers on a voluntary basis," Pichai said. "The road ahead may be a little longer and bumpier than we hoped, yet I remain optimistic that we will get through it together. "He promised Google workers 30 days' notice before they would have to return to their offices, and announced they would be able to take off an extra



**Commuters outside the Google offices in the King's Cross Central development in London, UK.**  
in an effort to limit the spread of Covid-19. Tech firms have also instituted vaccine and mask requirements to make offices safer as the Delta variant surges in the US and other countries.

**China energy regulator pledges to improve after scathing govt audit**

**REUTERS, Shanghai**  
China's energy regulator has promised to learn from its mistakes and improve its planning and policy making after a central government inspection team said it had failed to meet state environmental protection requirements. The National Energy Administration (NEA) was accused by an inspection team in January this year of prioritising energy supply as well as the profits of energy enterprises over the protection of the environment. The inspectors said the NEA had failed to control new coal-fired power capacity or complete new power transmission projects designed to curb pollution in smog-prone regions like Beijing-Tianjin-Hebei or the Yangtze river delta. In a detailed "rectification plan" published late on Tuesday, the energy regulator promised to "thoroughly investigate shortcomings" uncovered last year. It said it would also keep provincial-level energy planning under tighter control

and supervision, make sure key state energy transmission projects were completed as soon as possible and revise laws and regulations to help meet climate goals. As well as specific lapses on issues like renewable energy, environmental inspectors said the NEA had not been properly guided by President Xi Jinping's "Thought on Ecological Civilisation". The NEA, which has been mired in a series of corruption scandals since it was established in 2008, promised in its Tuesday response to "unswervingly carry out" Xi's thoughts and instructions. Since Xi came to power in 2012, environmental compliance has become a key part of his efforts to strengthen his leadership, enforce political loyalty and extend the role played by the Chinese Communist Party in the economy. China is also using its role as host of a global biodiversity summit in October to promote "Xi Jinping Thought" overseas, with his environmental slogans included in a draft summit declaration issued to international parties last week.

**Government of the People's Republic of Bangladesh**  
Department of Environment  
E/16, Agargaon, Sher-e-Bangla, Nagar, Dhaka-1207  
Web: [www.doe.gov.bd](http://www.doe.gov.bd)

**শেখ হাসিনার বাংলাদেশ পরিষ্কার পরিবেশ**

**Invitation for Tender**

1	Ministry/Division	Ministry of Environment, Forest and Climate Change.
2	Agency	Department of Environment.
3	Procuring entity name	Director (Admin), Department of Environment, Head Office, Dhaka.
4	Procuring entity code	Not used at present.
5	Procuring entity district	Dhaka.
6	Invitation for	আউট সোর্সিং এর মাধ্যমে ১৩ জন জনবল নিয়োগ
7	Invitation Ref. No.	22.02.0000.008.45.73.20-141
8	Date	০১/০৯/২০২১

**KEY INFORMATION**

9	Procurement method	Open Tendering Method (One stage two envelop).
---	--------------------	--

**FUNDING INFORMATION**

10	Budget and source of funds	GOB (Revenue Budget).
11	Development partners (if applicable)	N/A.

**PARTICULAR INFORMATION**

12	Project/program code (if applicable)	N/A.
13	Project name (if applicable)	N/A.
14	Tender Package No.	DOE/GR-11 (FY 2021-2022)
15	Tender package name	আউট সোর্সিং এর মাধ্যমে ১৩ জন জনবল নিয়োগ
16	Tender publication date	02/09/2021
17	Tender last selling date and time	19/09/2021; 5:00pm
18	Tender closing date and time	20/09/2021; 12:00pm
19	Tender opening date and time	20/09/2021; 12:30pm
20	Name & address of the office(s)	Address
	-Selling tender document (principal)	Accounts Section, Department of Environment, E-16, Agargaon, Dhaka.
	-Selling tender document (others)	N/A.

No conditions apply for sale, purchase or distribution of tender documents

-Receiving tender document	Room No. 710 (6th Floor), Poribesh Bhaban, New Building, E-16, Agargaon, Dhaka-1207.
-Opening tender document	Conference Room 5th Floor, Poribesh Bhaban, New Building, E-16, Agargaon, Dhaka-1207.

**INFORMATION FOR TENDERER**

21	Eligibility of tenderer	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tenderers shall have the legal capacity to enter into the contract under the Applicable Law.</li> <li>Tenderers shall be enrolled in the relevant professional or trade organisations registered in Bangladesh.</li> <li>Tenderers shall have update trade licence, taxpaying certificate, five years general experience and three years specific experience in supplying manpower.</li> <li>The tenderer shall have other qualifications as per the tender document.</li> </ul>
22	Brief description of services	পরিবেশ অধিদপ্তরের জন্য আউটসোর্সিং এর মাধ্যমে ১৩ জন জনবল (১ জন মাস্ট্রিমিডিয়া ও সাউন্ড সিস্টেম টেকনিশিয়ান, ১ জন ইলেকট্রিশিয়ান, ১ জন এপি সেক্যানিক, ২ জন ড্রাইভার (সাইট), ১ জন সেনিটারি মিস্ট্রী (গ্লাভার), ১ জন ফায়ার সিস্টেম অপারেটর, ২ জন লিফটম্যান, ১ জন অডিটরিয়াম ও সেনিনার রুম এটেন্ডেন্ট ও ৩ জন পরিষ্কারকর্মী)।
23	Price of tender document (Tk)	1,000.00 (non-refundable).
	Package No.	DoE/GR-11
	Identification of package	আউটসোর্সিং এর মাধ্যমে ১৩ জন জনবল নিয়োগ
	Location	Dhaka
	Tender security amount (Tk)	95,000/-
	Completion time in weeks/ months	12 months

**PROCURING ENTITY DETAILS**

24	Name of official inviting tender	Dr. A.T.M Mahbub-ul-Karim.
25	Designation of official inviting tender	Director (Admin).
26	Address of official inviting tender	Department of Environment, Head Office, Poribesh Bhaban, E/16, Agargaon, Sher-e-Bangla Nagar, Dhaka-1207.
27	Contact details of official inviting tender	Phone: 8181790, Fax: 8181772, E-mail: <a href="mailto:diradmin@doe.gov.bd">diradmin@doe.gov.bd</a>
28	The procuring entity reserves the right to reject all the tenders or annul the tender proceedings.	

**Dr. A.T.M. Mahbub-ul Karim**  
Director (Admin)  
Phone: 8181790

GD-1566

**Australian growth beats forecasts**

**AFP, Sydney**  
Australia's economy expanded more than expected in the second quarter, data showed Wednesday, easing concerns that the country could suffer a double-dip recession as it battles a fresh wave of Covid infections thanks to a pick-up in domestic demand. However, there are fears it will suffer a contraction in the current period with the two biggest cities stuck in lockdown with authorities struggling to contain the latest outbreak. The Australian Bureau of Statistics reported the economy grew 0.7 per cent in April-June as household spending and government expenditure jumped. Compared with the same period last year the economy soared 9.6 per cent owing to the very low base of comparison.

**Mexican economy to grow 6.2pc in 2021**

**Central bank says**  
**AFP, Mexico City**  
Mexico's economy will grow by 6.2 per cent this year after a deep pandemic-induced recession in 2020, the central bank predicted Tuesday, in the latest upgrade to its forecast. In June, the Bank of Mexico had predicted growth of 6.0 per cent for Latin America's second-largest economy in 2021, after a forecast in March of 4.8 per cent. The Mexican economy shrank 8.5 per cent in 2020, according to official figures, in the worst slump since the Great Depression some nine decades ago. In its quarterly inflation report, the central bank said that the latest upgrade was mainly due to a better than expected second quarter, when the economy grew 19.5 per cent year-on-year.

**গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার**  
সমাজসেবা অধিদপ্তর  
শহর সমাজসেবা কার্যালয়  
পাবনা  
[dssucd.pabna.gov.bd](http://dssucd.pabna.gov.bd)

স্মারক নং-৪১.০১.৭৬০০.০৪১.০৭.০০২.২১.১৯৭ ০১/০৯/২০২১খ্রিঃ

**দরপত্র বিজ্ঞপ্তি**

শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা এর আওতাধীন দক্ষতা উন্নয়ন প্রশিক্ষণ কেন্দ্রে ২০২১-২২ অর্থবছরে কম্পিউটার ও আনুষঙ্গিক মালামাল সরবরাহের নিমিত্তে বাংলাদেশের প্রকৃত সরবরাহকারী প্রতিষ্ঠানের নিকট হতে দরপত্র আহ্বান করা যাচ্ছে।

১.	মন্ত্রণালয়/বিভাগ	সমাজকল্যাণ মন্ত্রণালয়।
২.	এজেন্সি	সমাজসেবা অধিদপ্তর।
৩.	সংগ্রাহক সত্তার নাম	সমাজসেবা অফিসার, শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
৪.	সংগ্রাহক সত্তার জেলা	পাবনা।
৫.	যে কাজের দরপত্র	আধুনিক কম্পিউটার ল্যাব স্থাপনের জন্য ডেস্কটপ কম্পিউটার (ইউপিএসসহ), ল্যাপটপ এবং প্রজেক্টর সরবরাহ।
৬.	দরপত্র নম্বর ও তারিখ	৪১.০১.৭৬০০.০৪১.০৭.০০২.২১.১৯৭; তারিখঃ ০১/০৯/২০২১খ্রিঃ।
৭.	দরপত্র প্রচারের তারিখ	০২/০৯/২০২১খ্রিঃ।
৮.	সংগ্রাহক পদ্ধতি	উন্মুক্ত দরপত্র পদ্ধতি (ও.টি.এম)।
৯.	বাজেট এবং তহবিল উৎস	রাজস্ব বাজেট, জিওবি।
১০.	দরপত্রের প্যাকেজ নং	০১টি।
১১.	দরপত্রের প্যাকেজ নাম	২০২১-২২ অর্থবছরে শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা এর আওতাধীন দক্ষতা উন্নয়ন প্রশিক্ষণ কেন্দ্রে আধুনিক কম্পিউটার ল্যাব স্থাপনের জন্য ডেস্কটপ কম্পিউটার (ইউপিএসসহ), ল্যাপটপ এবং প্রজেক্টর সরবরাহ।
১২.	দরপত্র সিডিউল বিক্রয়ের শেষ তারিখ	১৬/০৯/২০২১খ্রিঃ (অফিস চলাকালীন সময়)।
১৩.	দরপত্র দাখিলের শেষ তারিখ ও সময়	১৯/০৯/২০২১খ্রিঃ তারিখ দুপুর ১২.০০ ঘটিকা।
১৪.	দরপত্র খোলার তারিখ ও সময়	১৯/০৯/২০২১খ্রিঃ তারিখ দুপুর ১২.৩০ঘটিকা। দরদাতা বা তার মনোনীত প্রতিনিধির উপস্থিতিতে খোলা হবে (যদি কেউ উপস্থিত থাকেন)।
১৫.	কার্যালয়ের নাম ও ঠিকানাঃ	শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
	ক. মূল দরপত্র দলিল বিক্রয়	জেলা সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা ও শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
	খ. দরপত্র দলিল গ্রহণ	শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
	গ. দরপত্র দলিল খোলা	শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
১৬.	দরদাতার যোগ্যতা	(১) বৈধ কম্পিউটার সরবরাহকারী প্রতিষ্ঠান। (২) সিডিউল ক্রয়ের ট্রেজারী চালানের মূলকপি, হালনাগাদ ট্রেড লাইসেন্স, ব্যাংক সাহেলতার সনদ, আয়কর সনদ, ভ্যাট নিবন্ধন সনদ ও দরপত্র দলিল অনুসারে অভিজ্ঞতা সনদপত্র এর অধিকারী হতে হবে ও দরপত্র দলিলের সাথে দাখিল করতে হবে।
	দরপত্র সিডিউলের মূল্য	দরপত্র সিডিউলের মূল্য ট্রেজারী চালানের মাধ্যমে কোড ১-২৯৩১-০০০০-২৩৬৬-তে (অফেরতযোগ্য) জমাপূর্বক সিডিউল ক্রয় করা যাবে।

১৭.	গ্রুপ	সংক্ষিপ্ত বিবরণ	সিডিউল মূল্য	টেন্ডার সিকিউরিটির পরিমাণ	সম্পন্ন করার সময়
	০১	১. ডেস্কটপ কম্পিউটার (ইউপিএসসহ) ২. ল্যাপটপ ৩. প্রজেক্টর	৫০০/-	সিডিউল মোতাবেক	৫ সপ্তাহ

১৮.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার নাম	মোঃ হাফিজ আহমেদ।
১৯.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার পদবী	সমাজসেবা অফিসার।
২০.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার ঠিকানা	শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা।
২১.	দরপত্র আহ্বানকারী কর্মকর্তার সাথে যোগাযোগ	+৮৮০১৭০৮৪১৪৫১৪; <a href="mailto:ucdo.pabna@dss.gov.bd">ucdo.pabna@dss.gov.bd</a>

(ক) পি.পি.এ-২০০৬ এবং পি.পি.আর-২০০৮ (সংশোধিতসহ) এ প্রদত্ত ক্রয় সংক্রান্ত পদ্ধতি যথাযথভাবে অনুসরণ করা হবে।  
(খ) দরদাতাকে উদ্বৃত্ত মোট দরের ৩% হারে টেন্ডার সিকিউরিটি মানি যে কোন তফসিলি ব্যাংক হতে ব্যাংক ড্রাফট/পে-অর্ডার আকারে সমাজসেবা অফিসার, শহর সমাজসেবা কার্যালয়, পাবনা বরাবরে দরপত্রের সাথে জমা দিতে হবে।  
(গ) গৃহীত দরদাতার নিকট হতে উদ্বৃত্ত দরের ১০% পারফরমেন্স সিকিউরিটির অর্থ প্রাপ্তি সাপেক্ষে কার্যাদেশ প্রদান করা হবে।  
(ঘ) কর্তৃপক্ষ কারণ দর্শানো ব্যতিরেকে যে কোন দরপত্র গ্রহণ অথবা সকল দরপত্র বাতিলের ক্ষমতা সংরক্ষণ করেন।  
(ঙ) দরপত্র সিডিউল ক্রয়ের পর নির্ধারিত তারিখ ও সময়ের মধ্যে দরপত্র দাখিল করতে হবে।  
(চ) বিশেষ নির্দেশনাঃ বিস্তারিত তথ্য দরপত্র সিডিউলে বর্ণিত আছে।

**মোঃ হাফিজ আহমেদ**  
সমাজসেবা অফিসার  
শহর সমাজসেবা কার্যালয়  
পাবনা

জিডি-১৫৬৫